

(a) qui ne présente pas à l'autorité compétente, dans un délai prescrit et après mise en demeure, le matériel de reproduction ou de multiplication, les documents et renseignements jugés nécessaires au contrôle de la variété nouvelle, ou ne permet pas l'inspection des mesures prises en vue de la conservation de la variété;

(b) qui n'a pas acquitté dans les délais prescrits les taxes dues, le cas échéant, pour le maintien en vigueur de ses droits.

(4) Le droit de l'obtenteur ne peut être annulé, et l'obtenteur ou son ayant cause ne peut être déchu de son droit pour d'autres motifs que ceux mentionnés au présent article.

Article 11

(1) L'obtenteur ou son ayant cause a la faculté de choisir l'Etat de l'Union dans lequel il demande, pour la première fois, la protection de son droit sur une variété nouvelle.

(2) L'obtenteur ou son ayant cause peut demander à d'autres Etats de l'Union la protection de son droit sans attendre qu'un titre de protection lui ait été délivré par l'Etat de l'Union dans lequel la première demande a été faite.

(3) La protection demandée dans différents Etats de l'Union par des personnes physiques ou morales admises au bénéfice de la présente Convention est indépendante de la protection obtenue pour la même variété nouvelle dans les autres Etats appartenant ou non à l'Union.

Article 12

(1) L'obtenteur ou son ayant cause, qui a régulièrement fait le dépôt d'une demande pour obtenir la protection d'une variété nouvelle dans l'un des Etats de l'Union, jouit, pour effectuer le dépôt dans les autres Etats de l'Union, d'un droit de priorité pendant un délai de douze mois. Ce délai commence à la date du dépôt de la première demande. Le jour du dépôt n'est pas compris dans ce délai.

(2) Pour bénéficier des dispositions du paragraphe précédent, le nouveau dépôt doit comporter une requête en protection de

a) hvis han efter formelt at være blevet opfordret hertil ikke indenfor den fastsatte frist til vedkommende myndighed afgiver det formeringsmateriale eller de dokumenter og oplysninger, som skønnes nødvendige for kontrollen med plantenyheden, eller hvis han ikke tillader foretagelse af undersøgelse af de foranstaltninger, der er truffet med henblik på vedligeholdelse af plantenyheden,

b) hvis han ikke indenfor de fastsatte frister har betalt eventuelle skyldige afgifter for opretholdelsen af sine rettigheder.

4. Forædlerretten kan ikke erklæres ugyldig, og forædleren eller hans successor kan ikke fortabe retten af andre end de i denne artikel nævnte grunde.

Artikel 11

1. Forædleren eller hans successor er berettiget til selv at vælge det unionsland, hvor han først vil indgive anmodning om beskyttelse af retten til plantenyheden.

2. Forædleren eller hans successor kan i andre unionslande begære beskyttelse af deres ret uden at skulle afvente, at der først udstedes beskyttelsesbrev i det unionsland, i hvilket den første ansøgning er indgivet.

3. En beskyttelse, der er søgt i forskellige unionslande af fysiske eller juridiske personer, som er berettiget til at nyde godt af de ved denne konvention hjemlede rettigheder, er uafhængig af den beskyttelse, der er givet for den samme plantenyhed i andre lande, hvad enten de hører til unionen eller ikke.

Artikel 12

1. En forædler eller hans successor, der i et af unionslandene behørigt har indgivet ansøgning om beskyttelse for en plantenyhed, har i en periode på 12 måneder en prioritetsret til at foretage anmeldelse i de andre unionslande. Denne periode regnes fra datoen for indgivelse af den første ansøgning. Anmeldelsesdagen medregnes ikke i denne periode.

2. For at kunne nyde godt af bestemmelserne i foranstående stk. skal den nye anmeldelse indeholde en begæring om beskyt-